

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 300/2013 НА КОМИСИЯТА

от 27 март 2013 година

за изменение на Регламент (ЕС) № 605/2010 за определяне на ветеринарно-санитарните и здравните условия и условията за ветеринарно сертифициране при въвеждането в Европейския съюз на сурово мляко и млечни продукти, предназначени за консумация от човека

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2002/99/ЕО на Съвета от 16 декември 2002 г. за установяване на ветеринарно-санитарни правила, регулиращи производството, преработката, разпространението и пускането на пазара на продукти от животински произход за консумация от човека⁽¹⁾, и по-специално член 8, уводното изречение, точка 1, първа алинея и точка 4 и член 9, параграф 4 от нея,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 854/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. за определяне на специфичните правила за организирането на официален контрол върху продуктите от животински произход, предназначени за човешка консумация⁽²⁾, и по-специално член 11, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) В Регламент (ЕС) № 605/2010 на Комисията⁽³⁾ се определят здравните и ветеринарно-санитарните условия и изискванията за сертифициране при въвеждането в Европейския съюз на пратки сурово мляко и млечни продукти и се установява списъкът на третите страни, от които е разрешено въвеждането в Съюза на подобни пратки.
- (2) С приложение I към Регламент (ЕС) № 605/2010 се установява списък на трети страни или частите от тях, от които е разрешено въвеждането в Съюза на пратки сурово мляко и млечни продукти, и се посочва видът топлинна обработка, която се изисква за тези стоки. В член 4 от Регламент (ЕС) № 605/2010 се предвижда, че държавите членки разрешават вноса на пратки млечни продукти, добити от сурово мляко от крави, овце, кози или биволици, от третите страни или частите от тях, в които съществува риск от болестта шап, и са изброени в колона В от приложение I към същия регламент, при условие че тези млечни продукти са претърпели топлинна обработка, както е посочено в същия член, или са произведени от сурово мляко, което е претърпяло такава обработка.
- (3) Рискът, произтичащ от вноса в Съюза на млечни продукти, произведени от сурово мляко от камили от вида *Camelus dromedarius* (едногърби камили) от трети страни или части от тях, изложени на риск от болестта шап и изброени в колона В от приложение I към

Регламент (ЕС) № 605/2010, не е по-голям от риска, произтичащ от вноса на млечни продукти, добити от сурово мляко от крави, овце, кози или биволици, при условие че тези млечни продукти са претърпели топлинна обработка, както е посочено в член 4 от същия регламент, или са произведени от сурово мляко, което е претърпяло такава обработка. Поради това същият член следва да бъде изменен, за да се включат в обхвата му млечните продукти, произведени от сурово мляко от посочения вид животни.

- (4) Освен това Емирство Дубай от Обединените арабски емирства — трета държава, непосочена от Световната организация за здравеопазване на животните (ОИЕ) като свободна от шап, изрази интерес да изнася за Съюза млечни продукти, произведени от сурово мляко от едногърби камили след физическа или химическа преработка в съответствие с член 4 от Регламент (ЕС) № 605/2010, и предостави информация в съответствие с Регламент (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно официалния контрол, провеждан с цел осигуряване на проверка на съответствието със законодателството в областта на фуражите и храните и правилата за опазване здравето на животните и хуманното отношение към животните⁽⁴⁾.
- (5) Инспекционната служба на Комисията извърши проверка, която даде задоволителни резултати за контрола, свързан със здравето на животните и общественото здраве и извършван при производството на мляко от едногърби камили в Емирство Дубай. Освен това Емирство Дубай взе под внимание препоръките на инспекционната служба на Комисията.
- (6) Въз основа на тази информация може да се направи заключението, че Емирство Дубай е в състояние да осигури необходимите гаранции, че млечните продукти, произведени в Емирство Дубай от сурово мляко от едногърби камили, са в съответствие с приложимите ветеринарно-санитарни и здравни изисквания при внос в Съюза на млечни продукти от трети страни или части от тях, изложени на риск от болестта шап и изброени в колона В от приложение I към Регламент (ЕС) № 605/2010.
- (7) С цел да се разреши вноса в Съюза на млечни продукти, произведени от мляко от едногърби камили от някои части на територията на Обединените арабски емирства, Емирство Дубай следва да бъде добавено към списъка на третите страни или частите от тях, изброени в приложение I към Регламент (ЕС) № 605/2010, като се упомене, че разрешението, предвидено в колона В от същия списък, се прилага само за млечни продукти, произведени от мляко от посочения вид животни.

⁽¹⁾ ОВ L 18, 23.1.2003 г., стр. 11.

⁽²⁾ ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 206.

⁽³⁾ ОВ L 175, 10.7.2010 г., стр. 1.

⁽⁴⁾ ОВ L 165, 30.4.2004 г., стр. 1.

- (8) Образецът на здравен сертификат „Milk-НТС“ в част 2 от приложение II към Регламент (ЕС) № 605/2010 следва да бъде изменен, за да се включат млечните продукти, произведени от мляко от едногърби камили.
- (9) Някои млечни продукти, попадащи в обхвата на Регламент (ЕС) № 605/2010, не са обхванати от кодовете на стоките (кодове по ХС), посочени в образците на здравни сертификати за млечни продукти. За да се позволи по-прецизна идентификация на тези стоки в образците на здравни сертификати, е необходимо в съответните образци на здравните сертификати „Milk-НТВ“, „Milk-НТС“ и „Milk-T/S“ в приложение II към посочения регламент да се добавят липсващите кодове по ХС 15.17 (маргарин) и 28.35 (фосфати).
- (10) Поради това Регламент (ЕС) № 605/2010 следва да бъде съответно изменен.
- (11) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,
- 1) В член 4, параграф 1 уводното изречение се заменя със следното:
- „Държавите членки разрешават вноса на пратки млечни продукти, добити от сурово мляко от крави, овце, кози и биволици или, когато това е изрично разрешено в приложение I — от камили от вида *Camelus dromedarius* от трети страни или части от тях, изложени на риск от болестта шап и изброени в колона В от приложение I, при условие че тези млечни продукти са претърпели топлинна обработка или са произведени от сурово мляко, което е претърпяло такава обработка, включваща:“
- 2) Приложения I и II се изменят съгласно приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕС) № 605/2010 се изменя, както следва:

Той се прилага от 1 април 2013 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 27 март 2013 година.

За Комисията
Председател
José Manuel BARROSO

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложенията към Регламент (ЕС) № 605/2010 се изменят, както следва:

1) Приложение I се изменя, както следва:

а) Следното вписване се вмъква преди вписването за Андора в таблицата в посоченото приложение:

„АЕ	Емирство Дубай от Обединените арабски емирства ⁽¹⁾	0	0	+ ⁽²⁾ “
-----	---	---	---	--------------------

б) Следните бележки под линия се добавят към таблицата в посоченото приложение:

„⁽¹⁾ Само млечни продукти, произведени от мляко от камили от вида *Camelus dromedarius*.

„⁽²⁾ Разрешени са млечни продукти, произведени от мляко от камили от вида *Camelus dromedarius*.“

2) В приложение II част 2 се изменя, както следва:

а) В образеца Milk-НТВ, в указанията, в част I клетка I.19 се заменя със следното:

„— Клетка I.19: Използва се съответният код по Хармонизираната система (ХС) под следните позиции: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 21.05; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 или 35.04.“

б) Образецът Milk-НТС се заменя със следното:

„Образец Milk-НТС

Здравен сертификат за млечни продукти за консумация от човека, предназначени за внос в Европейския съюз от трети държави или части от тях, въвеждането от които е разрешено в колона В от приложение I към Регламент (ЕС) № 605/2010

СТРАНА

Ветеринарен сертификат за ЕС

Част I: Данни за експедираната пратка	I.1. Изпращач Име Адрес Тел.		I.2. Референтен номер на сертификата		I.2.a.				
			I.3. Централен компетентен орган						
			I.4. Местен компетентен орган						
	I.5. Получател Име Адрес Пощенски код Тел.		I.6.						
	I.7. Страна на произход		Код по ISO	I.8. Регион на произход		Код	I.9. Страна по местоназначение	Код по ISO	I.10.
	I.11. Място на произход Име Адрес		Номер на одобрението		I.12.				
	I.13. Място на товарене		I.14. Дата на заминаване						
	I.15. Транспортно средство Самолет <input type="checkbox"/> Кораб <input type="checkbox"/> ЖП вагон <input type="checkbox"/> ППС <input type="checkbox"/> Друго <input type="checkbox"/> Идентификация Документи за справка		I.16. Входящ ГИВП в ЕС				I.17.		
	I.18. Описание на стоките				I.19. Код на стоката (код по ХС)		I.20. Количество		
	I.21. Температура на продуктите Като на околната среда <input type="checkbox"/> Охладени <input type="checkbox"/> Замразени <input type="checkbox"/>				I.22. Брой опаковки				
	I.23. Номер на пломбата/контейнера				I.24. Вид опаковка				
	I.25. Стоки със сертификат за: Консумация от човека <input type="checkbox"/>								
	I.26.				I.27. За внос или допускане в ЕС <input type="checkbox"/>				
	I.28. Идентификация на стоките								
	Видове (научно наименование)		Производствено предприятие		Брой опаковки		Нетно тегло	Партиден номер	

Образец *Milk-НТС*

Млечни продукти от трети държави, въвеждането от които е разрешено в колона В

ДЪРЖАВА

Част II: Сертификация/удостоверяване

II. Здравна информация	II.a. Референтен номер на сертификат	II.b.
II.1. Ветеринарно-санитарно удостоверение		
<p>Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар, декларирам, че съм запознат със съответните разпоредби на Директива 2002/99/ЕО и Регламент (ЕО) № 853/2004 и удостоверявам, че млечният продукт, описан по-горе:</p>		
<p>а) е добит от животни, които:</p>		
<p>i) са под контрола на официалната ветеринарна служба,</p>		
<p>ii) принадлежат на стопанства, за които няма ограничения поради шап или чума по говедата, и</p>		
<p>iii) подлежат на редовни ветеринарни инспекции, за да се гарантира, че отговарят на ветеринарно-санитарните условия, установени в раздел IX, глава I от приложение III към Регламент (ЕО) № 853/2004 и в Директива 2002/99/ЕО,</p>		
<p>или: [б) млечният продукт е произведен от сурово мляко от крави, овце, кози и биволици или, когато това е разрешено в съответствие с бележка под линия 2 от приложение I към Регламент (ЕО) № 605/2010 — от камили от вида <i>Camelus dromedarius</i>, и преди да бъдат внесени на територията на Европейския съюз, са преминали:</p>		
(1) или	[i] процес на стерилизация за постигането на стойност на F_0 , по-голяма или равна на три;]	
(1) или	[ii] обработка при свръхвисока температура (УНТ) при не по-малко от 135 °С в комбинация с подходяща продължителност;]	
(1) или	[iii] високотемпературно краткотрайно пастьоризиране (HTST) при температура 72 °С в продължение на 15 секунди, приложено на два пъти за мляко със стойност на рН, по-голяма или равна на 7,0, при което се получава, когато е приложимо, отрицателна реакция при изследване за активност на алкална фосфатаза, направено непосредствено след топлинната обработка;]	
(1) или	[iv] обработка с ефект на пастьоризация, еквивалентен на този в подточка iii), при която се получава, когато е приложимо, отрицателна реакция при изследване за активност на алкална фосфатаза, направено непосредствено след топлинната обработка;]	
(1) или	[v] обработка тип HTST на мляко със стойност на рН, по-ниска от 7,0];	
(1) или	[vi] обработка тип HTST в комбинация с друга физическа обработка посредством:	
(1) или	[1] намаляване на стойността на рН под 6 в продължение на един час;]	
(1) или	[2] допълнително загряване при температура, по-висока или равна на 72 °С, в комбинация с десикация;]	
<p>(1) или [б) млечният продукт е произведен от сурово мляко от животни, различни от крави, овце, кози, биволици или камили от вида <i>Camelus dromedarius</i>, и преди да бъде внесен на територията на Европейския съюз, е преминал:</p>		
(1) или	[i] процес на стерилизация за постигането на стойност на F_0 , по-голяма или равна на три;]	
(1) или	[ii] обработка при свръхвисока температура (УНТ) при не по-малко от 135 °С в комбинация с подходяща продължителност;]	
II.2. Удостоверение за общественото здраве		
<p>Аз, долуподписаният официален инспектор, декларирам, че съм запознат със съответните разпоредби на регламенти (ЕО) № 178/2002, (ЕО) № 852/2004, (ЕО) № 853/2004 и (ЕО) № 854/2004 и удостоверявам, че млечният продукт, описан по-горе, е произведен в съответствие с посочените разпоредби, и по-специално че:</p>		
<p>а) е произведен от сурово мляко, което:</p>		
<p>i) идва от стопанства, регистрирани в съответствие с Регламент (ЕО) № 852/2004 и проверени в съответствие с приложение IV към Регламент (ЕО) № 854/2004;</p>		
<p>ii) е произведено, събрано, охладено, складирано и транспортирано в съответствие с хигиенните условия, определени в раздел IX, глава I от приложение III към Регламент (ЕО) № 853/2004;</p>		
<p>iii) отговаря на критериите за броя микроорганизми и броя соматични клетки, определени в раздел IX, глава I от приложение III към Регламент (ЕО) № 853/2004;</p>		
<p>iv) съответства на гаранциите по отношение на живите животни и продуктите от тях, предвидени в плановете за откряване на остатъчни вещества, представени съгласно Директива 96/23/ЕО на Съвета, и по-специално член 29 от нея;</p>		

Образец Мlк-НТС

Млечни продукти от трети държави, въвеждането от които е разрешено в колона В

ДЪРЖАВА

II. Здравна информация	II.a. Референтен номер на сертификат	II.b.
<p>v) след изследване за остатъци от антибактериални медикаменти, извършено от стопанския субект в хранителната промишленост в съответствие с изискванията, определени в раздел IX, глава 1, част III, точка 4 от приложение III към Регламент (ЕО) № 853/2004, е в съответствие с установените в приложението към Регламент (ЕО) № 37/2010 максимално допустими стойности на остатъчните количества антибактериални ветеринарни лекарствени продукти;</p> <p>vi) е произведено при условия, гарантиращи съответствие с предвидените в Регламент (ЕО) № 396/2005 максимално допустими граници на остатъчни вещества от пестициди и определените в Регламент (ЕО) № 1881/2006 максимално допустими количества на замърсителите;</p> <p>б) идва от предприятие, в което се прилага програма, основана на принципите на HACCP в съответствие с Регламент (ЕО) № 852/2004;</p> <p>в) е преработен, съхраняван, обвит, опакован и транспортиран в съответствие с приложимите хигиенни условия, определени в приложение II към Регламент (ЕО) № 852/2004 и в раздел IX, глава II от приложение III към Регламент (ЕО) № 853/2004;</p> <p>г) отговаря на съответните критерии, установени в раздел IX, глава II от приложение III към Регламент (ЕО) № 853/2004, и на приложимите микробиологични критерии, установени с Регламент (ЕО) № 2073/2005 относно микробиологични критерии за храните;</p> <p>д) съответства на гаранциите по отношение на живите животни и продуктите от тях, предвидени в плановете за откриване на остатъчни вещества, представени съгласно Директива 96/23/ЕО, и по-специално член 29 от нея.</p>		

Указания

Настоящият сертификат е предвиден за млечни продукти за консумация от човека, предназначени за внос в Европейския съюз от трети държави или части от тях, въвеждането от които е разрешено в колона В от приложение I към Регламент (ЕО) № 605/2010, когато е приложимо само за мляко от определени животински видове.

Част I:

- Клетка I.7: Въвеждат се наименованието и кодът по ISO на държавата или частта от нея, както са посочени в приложение I към Регламент (ЕО) № 605/2010.
- Клетка I.11: Име, адрес и номер на одобрението на изпращащото предприятие.
- Клетка I.15: Посочва се регистрационен номер (жп вагони или контейнер и пътни превозни средства), номер на полета (самолет) или име (кораб). В случай на транспорт в контейнери техният общ брой, регистрационните им номера и серийният номер на пломбата, ако има такава, се посочват в клетка I.23. В случай на разтоварване и повторно натоварване изпращачът трябва да информира за това граничния инспекционен пункт на въвеждане в Европейския съюз.
- Клетка I.19: Използва се съответният код по Хармонизираната система (ХС) под следните позиции: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 или 35.04.
- Клетка I.20: Посочват се общото брутно тегло и общото нетно тегло.
- Клетка I.23: За контейнери или кутии се попълват номерът на контейнера и номерът на пломбата (ако е приложимо).
- Клетка I.28: Производствено предприятие: посочва се номерът на одобрението на обработващото/ите и/или преработвателното/ите предприятие/я, одобрено/и за износ за Европейския съюз.

Част II:

(¹) Да се остави според случая.

- Цветът на подписа трябва да бъде различен от този на печатния текст. Същото правило важи и за печатите, с изключение на релефните печати и водните знаци.

Официален ветеринарен лекар

Име (с главни букви):

Квалификация и длъжност:

Дата:

Подпис:*

Печат:

в) В образца Milk-T/S, в указанията, в част I клетка I.19 се заменя със следното:

„— Клетка I.19: Използва се съответният код по Хармонизираната система (ХС) под следните позиции: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 или 35.04.“
